# Be Polite and Kind Ser respetuoso y amable

Includes Activity Guide for Adults! [Incluye guia de actividades



free spirit PUBLISHING® Cheri J. Meiners, M.Ed.



## Be Polite and Kind

## Ser respetuoso y amable

## Cheri J. Meiners, M.Ed.

Ilustrado por Meredith Johnson Traducido por Edgar Rojas, EDITARO



Text copyright © 2019, 2017, 2004 by Cheri J. Meiners, M.Ed. Illustrations copyright © 2019, 2017, 2004 by Free Spirit Publishing Translation copyright © 2019 by Free Spirit Publishing

All rights reserved under International and Pan-American Copyright Conventions. Unless otherwise noted, no part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without express written permission from the publisher, except for brief quotations and critical reviews. For more information, go to freespirit.com/permissions.

Free Spirit, Free Spirit Publishing, Learning to Get Along, and associated logos are trademarks and/or registered trademarks of Teacher Created Materials. A complete listing of our logos and trademarks is available at freespirit.com.

#### Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Names: Meiners, Cheri J., 1957- author. | Johnson, Meredith, illustrator. | Rojas, Edgar (Translator), translator. | Meiners, Cheri J., 1957- Be polite and kind. | Meiners, Cheri J., 1957- Be polite and kind. Spanish.

Title: Be polite and kind = Ser respetuoso y amable / written by Cheri J. Meiners ; illustrated by Meredith Johnson ; translated by Edgar Rojas.

Other titles: Ser respetuoso y amable

Description: Minneapolis, Minnesota : Free Spirit Publishing, 2019. | Audience: Ages: 4-8. | In English and Spanish.

Identifiers: LCCN 2018060048 | ISBN 9781631984433 (paperback) | ISBN 1631984438 (paperback) | ISBN 9781631984440 (web pdf) | ISBN 9781631984457 (epub)

Subjects: LCSH: Courtesy—Juvenile literature. | Kindness—Juvenile literature. | Children—Conduct of life—Juvenile literature. Classification: LCC BJ1533.C9 M45 2019 | DDC 177/.1-dc23 LC record available at https://lccn.loc.gov/2018060048

Free Spirit Publishing does not have control over or assume responsibility for author or third-party websites and their content.

Cover and interior design by Marieka Heinlen Edited by Mariorie Lisovskis Translation by Edgar Rojas, EDITARO

Free Spirit Publishing An imprint of Teacher Created Materials 9850 51st Avenue North. Suite 100 Minneapolis, MN 55442 (612) 338-2068 help4kids@freespirit.com freespirit.com

## Dedication

To James, whose kind words reflect a generous heart

## Dedicatoria

Para James, cuyas amables palabras reflejan un corazón generoso





My words can show to me.

Mis palabras pueden demostrar que esas personas son importantes para mí.

## My words can show others that they are important

## Ways to Reinforce the Ideas in Be Polite and Kind

#### As you read each page spread, ask children:

- What's happening in this picture?
- Who's being polite (kind)? How can you tell?

#### Here are additional questions you might discuss:

#### Pages 1-3

32

- Who do you talk with every day?
- How do you show other people they are important to you? What do you do? What do you say?

#### **Pages 4–25**

- When are some times that you say "Thank you" ("You're welcome," "Excuse me," "I'm sorry")?
- What does it mean to be polite (kind)? How does it feel when someone says polite (kind) words to you? Why?
- How does it feel when someone is *not* polite (kind)?

#### Pages 26-27

- What is respect? (You might explain respect by saying, "When you show respect to people, you show that you think they are important. Being polite and kind shows respect. It feels good to be treated with respect.")
- (*Read and point to each polite phrase*) When do you say (ask) this? What are some other ways to say (ask) it? Note: The boy and his sister are speaking in American Sign Language (ASL). The girl is saying "Thank you"; the boy is saying, "You're welcome." The activity on pages 33–34 teaches how to sign some polite phrases.

#### Pages 28-31

• Why is it important to be polite and kind?

### Politeness Games

Read this book often with your child or group of children. Once children are familiar with the book, refer to it when teachable moments arise involving manners, kindness, and respect. Make it a point to notice and comment when children's words and actions are courteous and thoughtful. In addition, use the activities on pages 33–35 to reinforce children's understanding of how to be polite and kind. Most of the activities refer to these words and scenarios:

Please.	You're welcome.	I'm sorry.	Hello.
Thank you.	Excuse me.	May I?	Good job!

#### Sample Scenarios:

- At school, Vivek asks to go to the bathroom.
- Katie's teacher said she likes what Katie wrote.
- Sarah's mom gave Sarah a snack.

- The sitter thanked Zach for helping set the table.
- When Andrea's friend was talking, Andrea yawned.
- A friend told Erika, "I like your shirt."

- At home, Damani wants to play with his sister's stuffed animal.
  James opened the door when someone knocked. It was his friend.
- Joseph's dad put a bandage on Joseph's knee. While walking in a line, Ka bumped into someone.

#### What Do You Say?

#### Level 1

Read aloud one of the sample scenarios (or make up your own). Ask: "What can this person say?" (As a prompt, you may want to display the respectful words on a board or poster and refer to them.)

#### Level 2

**Preparation:** Give children three index cards apiece and have them write a different phrase (respectful words) on each card.

Read aloud one of the scenarios. Say: "Imagine you are (name of person in scenario). What do you say? If one of your cards has a good answer, raise your hand." Invite children to read their appropriate words.

#### Beanbag Toss

**Preparation:** Use one beanbag and the scenarios. Before the game, you may want to think of additional scenarios or invite children to suggest some. Write these down for your own reference.

#### Level 1

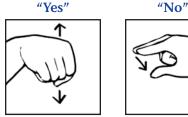
Explain that you will tell a short story, ask a question, and toss the beanbag to someone. Children are to remain quiet so the child with the beanbag can respond. Assure children that everyone will get a turn. Read a scenario and ask: "What can (name of person) say?" Throw the beanbag to a child. The child responds. Read the next scenario; then have the child throw the beanbag to someone else to answer. If a child does not answer correctly, discuss the appropriate response and then give the child another chance with a new scenario.

#### Level 2

Follow the steps in Level 1, but instead as they play.

#### Manners Signing

Teach children how to use American Sign Language (ASL) to sign the following respectful words:



Follow the steps in Level 1, but instead of reading scenarios to children, have them think of their own scenarios

"Please"





"Thank you"



